

DELIVERY NOTE: 83102197  
 VALEO EMBRAYAGES

DATE: 12.01.2022 17:48:35

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR  
 VALÉO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilité Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT  
 VALÉO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER  
 Magna Pr S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor Code: 91019349

Shipping instruction:

Term of payment: 60 days due net

Your contact:  
 Telephone:

Expedition on: 12.01.2022 at 17:48:32  
 Delivered on: 12.01.2022 at 17:48:32  
 Order reason:

Material Description	Customer Material	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
----------------------	-------------------	------------------	-----------------	---------------------	-----	-------------------	--------	-----------------	------------------------	-----------	------------------	------------------

Clutch Support + Balls DMC 300	2510165100	480	PCE	TBA-550500	1				120			115454289
FR-IT	1031108A			TBA-500885	10	115449775	115449776		12			

180305253 5011432082  
 KUEHNLE+NAGEL S.r.l.  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 480  
 Quantità effettiva:  
 Tipo imballaggio: 4  
 Quantità imballi: 10  
 Conformatà alle schede d'imballaggio:  NO  NO  
 Data controllo: 14/01/22  
 Firma: *[Signature]*

PCE	TBA-550500	1	115449797	120	115454290
TBA-500885	10	115449798	12		
		115449799	12		

CARRIER  
 Vehicle Nr :  
 Trailer Nr : 111  
 Transport ID :  
 Transport Mode : Truck  
 Incoterms : FCA anlems

Total gross weight : 600,08 KGM  
 Total net weight : 600,00 KGM  
 Total no. of handling units: 4  
 Total no. of boxes : 40  
 Total volume : 0,52 DMQ

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
 Received in good shape without damage due to transport

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 TRANSIT LOCATION  
 7 GEN 2022  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



**DELIVERY NOTE : 83102197**  
**VALEO EMBRAYAGES**

DATE : 12.01.2022 17:48:35

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR  
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT  
 VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER  
 Magna PT S.p.A.  
 Via del Ciclaimnti 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349  
 Shipping instruction :

Your contact :  
 Telephone :

Expedition on : 12.01.2022 at 17:48:32  
 Delivered on : 12.01.2022 at 17:48:32  
 Order reason :

Material Description	Customer Material Revision Level	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
	TBA-501629				10	115449773			12			
			PCE	TBA-550500	1	115450530			120			115454292
				TBA-500885	10	115450531			12			
						115450532			12			
						115450533			12			
						115450534			12			
						115450535			12			
						115450536			12			
						115450537			12			
						115450538			12			
						115450539			12			
	TBA-501629				10							



VG Transporte

1-2022

VG Transporte GmbH  
Graf-Zeppelin-Str. 15  
DE-76694 Forst

02244

www.vg-transporte.de  
Tel. +49 (0) 72 51 / 98 28 08 - 0  
Fax +49 (0) 72 51 / 98 28 08 - 99

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubrik können mit dem vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

1-15 einschließend y compris et

Assicurazioni autorizzate dal Vettore assicuratore autorizzato A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Beispiel für den Empfänger  
Beispiel für den Absender  
Beispiel für den Empfänger  
Beispiel für den Absender  
Beispiel für den Empfänger  
Beispiel für den Absender

Beispiel für den Auftraggeber  
Beispiel für den Empfänger  
Beispiel für den Auftraggeber  
Beispiel für den Empfänger  
Beispiel für den Auftraggeber  
Beispiel für den Empfänger

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель VALEO EXPEDITION 81 AVENUE ROGER DUMOULIN 80009 AMIENS -			<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Получатель ET 70026 GETRAG 4 VIA DECIOLOMINI MODUGNO			<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика VG Transporte GmbH Graf-Zeppelin-Str. 15 DE-76694 Forst www.vg-transporte.de Tel. +49 (0) 72 51 / 98 28 08 - 0 Fax +49 (0) 72 51 / 98 28 08 - 99		
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки Ort/Lieu: ET 700 26 GETRAG Land/Pays: MODUGNO			<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик		
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата приема Ort/Lieu: FR 90030 VALEO Land/Pays: AMIENS Datum/Date: 12.01			<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs / Замечки перевозчика		
<b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы BI -					
<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros / Номер груза 28 PALETES		<b>7</b> Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество 28		<b>8</b> Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки Kisten / Boîtes	
<b>9</b> Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Наименование Kisten / Boîtes		<b>10</b> Statistiknummer / No. statistique / Статистика		<b>11</b> Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг. 16571 kg	
<b>12</b> Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик		<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanaires et autres) / Распоряжение отправителя (таможная и т.д.)		<b>19</b> zu zahlen vom: A payer par: Fracht / Prix de transport, Ermäßigungen / Réductions, Zwischensumme / Solde, Zuschläge / Suppléments, Nebengebühren / Frais accessoires, Sonstiges / Divers, Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
<b>14</b> Rückerstattung / Remboursement			<b>20</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		
<b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement Ziel / Destination: EXPEDITION VALEO FA Ort / Adresse: 81 Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 2			<b>24</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via di Cigliano, 10 - 70026 Modugno (BA)		
<b>21</b> Ort / Adresse: 81 Avenue Roger Dumoulin, 80009 Amiens Cedex 2			<b>23</b> Datum / Date: 12 JAN. 2022		
<b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de l'expéditeur / Подпись отправителя			<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature et timbre du transporteur / Подпись водителя		
<b>25</b> Angaben mit Grenzübergängen / Informations aux passages frontalières von: bis: km			<b>26</b> Paletten-Absender - Expéditeur des palettes / Palettes-Expéditeur - Destinataire des palettes Art, Anzahl, Kein Tausch, Tausch		
<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers			<b>27</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift / Confirmation du destinataire/Date/Signature		
<b>27</b> Amtliches Kennzeichen / Matricule officielle / Каз KAU 3048			<b>28</b> Nutzlast in kg / Charge utile en kg / Грузоподъемность		
<b>28</b> Anhänger / Remorque / Прицеп KAU 3054			<b>29</b> Benutzte Gen.-Nr. / Numéro de la convention utilisée / Номер использованной конвенции <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT		

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls das Buchstabe. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.